



## PÔLE NORD - PÔLE SUD

EXPOSITION, CONFÉRENCES, RENCONTRES, SPECTACLES, FILMS, ANIMATIONS

DU 13 FÉVRIER AU 30 JUIN 2007

À LA CITÉ DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE

Communiqué de presse, 11 janvier 2007

**Pour la 4<sup>e</sup> année polaire internationale, la Cité des sciences et de l'industrie se met au diapason de la communauté scientifique internationale.**

**Elle consacre aux lointaines extrémités de notre planète une exposition d'actualité, quatre week-ends de rencontres, un festival de films et d'animations, un spectacle dans son nouveau planétarium avant d'accueillir la base relais de la prochaine expédition de Jean-Louis Étienne : Total Pole Airship.**

**Au Nord, un vaste océan boréal.**

**Au Sud, un continent de 13 millions de km<sup>2</sup>.**

Au Nord, quelque 3,7 millions d'Inuits, de Yupiks, de Nenets et de Tchouktsches essaimés sur les terres du Groenland, de l'Alaska, du Canada, de la Sibérie et du tout récent territoire Nunavut, berceaux de cultures en voie de disparition.

Au Sud, d'immenses terres vides, une *terra* presque *incognita*, où cohabitent quelques chercheurs en mission scientifique avec une foule de manchots.

Au Nord comme au Sud, les pôles sont à l'avant-poste des changements à l'œuvre dans les équilibres climatique, écologique et géopolitique de notre planète, et un terrain où aventures scientifiques et humaines se confondent : les chercheurs anonymes, installés aujourd'hui dans des bases internationales, sont les dignes héritiers des explorateurs d'hier qui, de Dumont d'Urville à Paul-Émile Victor, sont entrés dans la légende.

2007/2008 est la 4<sup>e</sup> année polaire organisée depuis 1882. Son objectif : faire converger les efforts des scientifiques et l'attention du public sur des régions hors du commun, avec une approche multidisciplinaire, incluant les sciences sociales et les sciences humaines.

**Le programme de la manifestation Pôle Nord - Pôle Sud** déployé par la Cité des sciences est le reflet de la diversité des enjeux qui traversent les pôles.

Les 10 et 11 février a lieu à la Cité la vente anticipée du **timbre du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'année géophysique internationale** (1957). Cette manifestation est organisée par les Terres australes et antarctiques françaises.

**Le 13 février, c'est l'exposition d'actualité Pôle Nord - Pôle Sud : les scientifiques en alerte** qui ouvre ses portes. Elle fait le point sur les recherches, missions et expéditions en cours en Arctique et en Antarctique.

Aux premiers jours de mars, la **Cité se drape aux couleurs des pôles** avec, dans son hall, une carte de chacune de ces régions du monde, réalisée avec le précieux concours de l'IGN.

En mars, **4 week-ends** de rencontres déclinent tables rondes, visioconférences, liaisons audio et radio avec des bases polaires ou des expéditions en cours, des films et des concerts. A l'honneur : l'exploration des pôles, les peuples polaires d'Arctique, le changement climatique et, pour finir, l'Antarctique.

**Le mois d'avril est placé sous le signe du cinéma.**

Pendant les vacances de printemps, un festival de films de fiction et de documentaires permet de découvrir ou de redécouvrir une quarantaine de titres, « classiques » et chefs d'œuvre ignorés, films récents et documents anciens.

Dans le même temps, en continu, **le spectacle Pôle Nord - Pôle Sud : le ciel des pôles**, une création de la Cité pour son tout nouveau planétarium et **des films pour les enfants** dans la salle Les Shadoks de la médiathèque. La Géode n'est pas en reste : elle présente deux films au mois de mars.

Enfin, à l'horizon 2008, la Cité accueillera **la base relais de l'expédition Total Pole Airship de Jean-Louis Étienne** qui se fixe pour mission de mesurer la banquise du pôle Nord depuis un dirigeable. Une série d'animations est organisée autour de cet événement jusqu'en 2008.

Ce programme est organisé en partenariat avec l'Année polaire internationale et l'Institut polaire français Paul Emile Victor (IPEV). Il bénéficie du soutien de Total.

UNE CITÉ AUX COULEURS DES PÔLES P.2

L'EXPOSITION PÔLE NORD PÔLE SUD : LES SCIENTIFIQUES EN ALERTE P.3

QUATRE WEEK-ENDS DE RENCONTRES P.4

UN FESTIVAL DE FILMS P.8

AU PLANÉTIARIUM ET À LA GÉODE P.13

POUR LES PLUS JEUNES P.14

JEAN-LOUIS ÉTIENNE À LA CITÉ P.15

**Contact presse : Annabelle Hagmann**  
**01 40 05 73 60 - a.hagmann@cite-sciences.fr**

# UNE CITÉ AUX COULEURS DES PÔLES

## AUX PREMIERS JOURS DE MARS

**Le hall de la Cité s'habille aux couleurs des pôles : au sol, deux grands planisphères de chacun des pôles à l'échelle 1/1 000 000 et, en levant les yeux, de part et d'autre, de spectaculaires photographies, vues imprenables sur ces régions du globe, leur paysage, leur faune et leur flore.**

Première constat. Au Nord, un océan sur lequel flotte, à la manière d'un glaçon, une calotte glaciaire : c'est la banquise de l'Arctique. Au Sud, le socle rocheux d'un continent délimité par des falaises et des aplombs, pris dans des glaces immémoriales. C'est le continent Antarctique. Son immensité ressort de la juxtaposition des deux cartes.

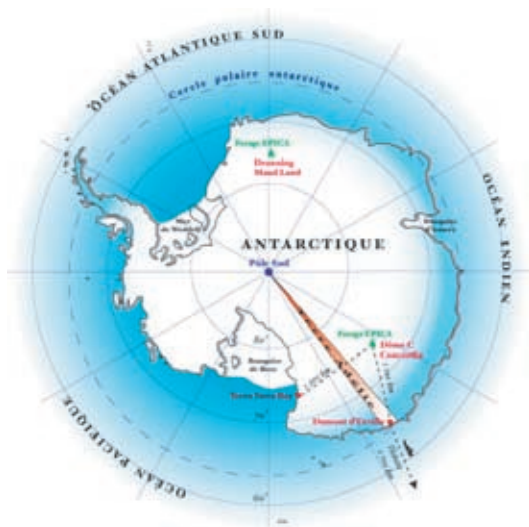
On imagine qu'une carte est un objet anodin... Et bien on se trompe.

La réalisation, par l'Institut géographique national (IGN), d'une carte actualisée du pôle Sud représente un travail considérable qui fait suite à la demande de l'Institut polaire français Paul Émile Victor (IPEV) pour l'Année polaire internationale.

En effet, la dernière carte du continent antarctique en possession de l'IGN datait de 1970. Elle avait été établie à partir d'assemblages cartographiques actualisés par différents pays à la suite de la dernière Année polaire internationale (1957). Pour réaliser cette carte, les géographes avaient utilisé des points astronomiques, des triangulations locales et des levés de côtes réalisés par des marins. Or, la carte comportait de sérieuses erreurs (le mont Vinson était coté à plus de 5 000 m au lieu des 4 897 m qu'il fait en réalité) mais aussi de réelles qualités : une toponymie extrêmement riche car un grand nombre de vallées, de montagnes et de falaises avaient été nommés par les cartographes.

Pour être au rendez-vous de la 4<sup>e</sup> Année polaire internationale, l'IGN a réalisé une compilation de levés géométriques et satellitaires plus récents.

Le public pourra découvrir cette nouvelle carte début mars.



# **PÔLE NORD - PÔLE SUD :**

## **LES SCIENTIFIQUES EN ALERTE**

### **UNE EXPOSITION D'ACTUALITÉ PRÉSENTÉE À PARTIR DU 13 FÉVRIER**

Arpentés depuis la nuit des temps par des aventuriers téméraires prêts à risquer leur vie pour inscrire leur nom sur le livre des vrais records, le toit et le plancher de la planète avaient, aurait-on pu croire, livré tous leurs secrets. Eh bien, non ! Les scientifiques affluent encore des quatre coins du monde pour sonder l'océan Arctique et le continent Antarctique. Car, à des milliers de kilomètres, les pôles sont le thermomètre des dérèglements du climat de la Terre et les témoins des climats passés enfouis dans l'épaisseur de leurs glaces.

A l'occasion de l'Année polaire internationale, les scientifiques tirent la sonnette d'alarme : les pôles sont vulnérables, leur écosystème fragile et les peuples du Grand Nord en danger.

L'exposition d'actualité *Pôle Nord - Pôle Sud : les scientifiques en alerte* informe le visiteur sur ces enjeux vitaux. Son objectif est aussi de montrer les progrès récents des scientifiques dans ces milieux extrêmes et les enjeux soulevés par une meilleure connaissance des régions polaires, en matière de réchauffement climatique, surveillance atmosphérique, biodiversité, ressources minières, océanographie...

#### **L'exposition est construite autour de quatre axes :**

- Arctique et Antarctique : qui sont ces chercheurs de l'extrême venus des quatre coins du monde ?
- Glaciologie, biodiversité, astronomie... Course à la connaissance des recherches en milieu polaire.
- Climat, couche d'ozone, pollutions... Les pôles, observatoires privilégiés de « l'état de santé » de la Terre.
- Les pôles demain : scénarios du réchauffement, enjeux géopolitiques et missions scientifiques à venir.

Trois films entraînent le visiteur aux pôles. En Antarctique, dans la base française de Dumont d'Urville (il s'agit du « journal d'un hivernant » ayant séjourné 15 mois sur la base en 2005, une production originale) et pour un raid terrestre jusqu'à la nouvelle base franco-italienne Concordia (reprise d'un reportage réalisé avec la collaboration de l'IPEV et diffusé dans « Envoyé Spécial » sur France 2). En Arctique également, dans l'île du Spitzberg, pour suivre les scientifiques sur le terrain (production originale).

#### **L'exposition donne la parole à des experts :**

- Marie-Lise Chanin, directrice de recherche au CNRS, spécialiste du trou dans la couche d'ozone ;
- Jean-Louis Étienne, médecin et chef d'expédition ;
- Yves Frenot, directeur adjoint de l'IPEV, vice-président du Comité pour la protection de l'environnement liée au Traité sur l'Antarctique ;
- Yvon Le Maho, directeur de recherche au CNRS, spécialiste des manchots, Centre d'écologie et physiologie énergétiques ;
- Valérie Masson-Delmotte, climatologue, chercheur au laboratoire des sciences du climat et de l'environnement, IPSL/CEA, CNRS, UVSQ ;

- Joëlle Robert Lamblin, anthropologue, directeur de recherche au CNRS, spécialiste des populations autochtones de l'Arctique ;
- Jean-Christophe Victor, directeur du laboratoire d'études politiques et cartographiques (Lepac), spécialiste en géopolitique (producteur de l'émission TV « Le Dessous des Cartes ») ;
- Gilles Yoccoz, biologiste, Institut polaire norvégien, spécialiste de l'écologie terrestre en Arctique et des impacts du changement climatique sur les écosystèmes.

L'exposition présente **trois sculptures d'art inuit contemporain** du Muséum de Lyon, quatre aquarelles d'animaux du Muséum national d'Histoire naturelle, ainsi qu'une balise argos identique à celles fixées sur le dos des manchots pour suivre leurs déplacements.

Un quiz multimédia permet au visiteur de tester ses connaissances sur l'Arctique et l'Antarctique. Le dispositif interactif « Opinions publiques » lui donne la parole. Enfin, un « Point doc », réalisé par la médiathèque, donne accès aux principales ressources documentaires « pour en savoir plus ».

*Yves Frenot, est le conseiller scientifique de cette exposition..*

Du 13 février au 10 juin 2007

Tarifs : 8 € et 6 € (tarif réduit)

Accès à toutes les expositions de la Cité.

## **PÔLE NORD - PÔLE SUD** **QUATRE WEEK-ENDS DE RENCONTRES**

**4 week-ends, en accès libre et gratuit, organisés autour de thématiques fortes : explorations polaires;rencontre avec les peuples du cercle arctique;les pôles,acteurs et observatoires des changements climatiques et enfin, l'Antarctique.**

**Au cours de ces week-ends, des visioconférences en direct de Laponie, du Marion-Dufresne, navire logistique et scientifique reliant les îles australes françaises, ou encore de la base Concordia en Antarctique.**

**Mais aussi de nombreuses projections et des rencontres avec des scientifiques, des écrivains, des explorateurs...**

L'occasion ou jamais de rencontrer **Isabelle Autissier**, marin écrivain, **Claude Bachelard**, médecin-chef du service médical des Terres australes et antarctiques françaises (TAAF), **Christophe Barbraud**, ornithologue, CNRS, **Jöel Calmettes**, cinéaste, **Michel Champon**, préfet, administrateur supérieur des TAAF, **Boris Chichlo**, ethnologue, chargé de recherche au CNRS, **Jean Duprat**, astrophysicien, CNRS, **Gilles Elkaim**, explorateur, **Nicolas Epchtein**, astrophysicien, directeur de recherche CNRS, **Jean-Louis étienne**, médecin et explorateur, **Laurence de la Ferrière**, alpiniste et exploratrice polaire, **Eric Fossat**, astrophysicien, Université de Nice Sophia Antipolis, **Luc Jacquet**, réalisateur, **Jean Jouzel**, climatologue, directeur de l'Institut Pierre-Simon Laplace, **Henri Lecomte**, musicologue, chercheur associé à l'Inalco et à la Sorbonne, **Claude Lorius**, climatologue, membre de l'Académie des sciences, **Aqqaluk Lyngé**, président de la Conférence circumpolaire inuit (Groenland), **Professeur Jean Malaurie**, anthropogéographe des peuples inuits, directeur du Centre d'études arctiques EHESS/CNRS, **Bernard Morlet**, directeur de recherche honoraire au CNRS, secrétaire général des Expéditions polaires françaises, **Stéphane Niveau**, directeur du Centre polaire Paul-Émile Victor de Prémamanon, **Erik Orsenna**, écrivain et promeneur (sur terre et sur mer), **Elisabeth Rosnet**, psychologue, Université de Reims Champagne-Ardenne, **Bernard Saladin d'Anglure**, ethnologue et anthropologue, professeur associé, CIERA, Université de Laval (Québec), **Roland Schlich**, directeur de recherche émérite, école et Observatoire des sciences de la terre (Strasbourg), **Taïma**, groupe de musique (Québec), **Djamel Tahï**, réalisateur, **Sylvie Teveny**, ethnologue, directrice de l'Espace culturel inuit, **Michèle Therrien** (sous réserve), professeur, à l'Inalco, **Jean-Christophe Victor**, co-auteur et présentateur du « Dessous des Cartes »/ARTE, et directeur du Laboratoire d'études politiques et cartographiques (LEPAC).

**Et trois « rendez-vous du Dessous des Cartes », en partenariat avec Arte : « Peuples du cercle polaire arctique » (le 10 mars), les effets du réchauffement climatique sur l'Arctique (le 17 mars) et L'Antarctique, un continent ! (le 24 mars).**

**3 et 4 mars 2007 : Explorations des pôles : des aventures humaines et scientifiques**

**10 et 11 mars 2007 : Peuples du cercle arctique**

**17 et 18 mars : Les pôles, acteurs et observatoires des changements climatiques**

**24 et 25 mars : L'Antarctique**

En accès libre et gratuit, dans la limite des places disponibles  
information du public : 01 40 05 35 96

**3 ET 4 MARS 2007**

**EXPLORATIONS POLAIRES : DES AVENTURES  
HUMAINES ET SCIENTIFIQUES**

SAMEDI 3 MARS

14h30

### **Voyageurs des pôles**

Auditorium

*Avec Isabelle Autissier, marin écrivain, Erik Orsenna, écrivain, Joël Calmettes, cinéaste, Jean-Louis Étienne, médecin et explorateur, Laurence de la Ferrière, alpiniste et exploratrice polaire, Bernard Morlet, directeur de recherche honoraire au Cnrs, secrétaire général des Expéditions polaires françaises.*

*Séance animée par Azar Khalatbari, journaliste de Sciences et Avenir.*

DIMANCHE 4 MARS

Carrefour numérique

14h

### **Visioconférence en direct de Laponie avec Gilles Elkaïm**

Depuis son camp Arktika, cet aventurier qui a traversé durant quatre ans la Sibérie parle de son expérience, de l'évolution des technologies qu'il utilise au quotidien dans des conditions extrêmes et qui sont nécessaires à la survie, la localisation, la météorologie et la surveillance de l'environnement.

Auditorium

14h30

### **Projections**

#### ***Images d'un été***

Réal. Mario Marret et Dr Sapin- Jaloustre, 1950, France, 11 min, film d'archives.

Réalisé au cours de la première expédition de Paul-Émile Victor en Terre Adélie en 1950, ce film témoigne de la rude vie des scientifiques et techniciens qui ont jeté les bases des missions futures. Des scènes amusantes avec les pingouins familiers.

#### ***Laurence de la Ferrière - Seule en Antarctique***

Réal. Jean-Gabriel Leynaud, 2000, France, 38 min, documentaire.

Le 6 février 2000, Laurence de la Ferrière atteint la base française de Dumont d'Urville, en Terre Adélie et réalise ainsi la première traversée féminine en solitaire de l'Antarctique. Des préparatifs jusqu'à l'arrivée, le film retrace cette aventure humaine hors du commun.

#### ***Terre de glace***

Réal. Jean-Jacques Languépin, 1949, France, 29 min, N/B, film d'archives.

Dans l'après-guerre, Paul-Émile Victor impose la mécanisation des expéditions polaires au Groenland. Une période héroïque où tout était à inventer pour

débarquer le matériel, accéder à l'Inlandsis, établir des camps successifs pour explorer l'intérieur des terres et installer des bases scientifiques.

#### ***Les gardiens du pôle Nord***

Réal. Bernard Bouigues et Robert Pauly, France, 26 min, documentaire.

Sur la banquise sibérienne, à proximité du pôle Nord, la piste d'atterrissage de la base dérivante *Bornéo* est installée et entretenue dans des conditions parfois périlleuses. Autrefois base militaire secrète, elle est aujourd'hui la dernière étape pour la conquête du pôle pour les touristes.

16h30

### **Projections**

#### ***Les quatre du Groenland***

Réal. Fred Matter, 1938, France, 30 min, N&B, film d'archives.

Les premiers pas de Paul-Émile Victor et de ses compagnons, l'anthropologue Robert Gessain, le géologue Michel Pérez et le cinéaste Fred Matter, au Groenland. Paul-Émile Victor entame l'étude ethnographique des Esquimaux d'Ammassalik. La fin du film a disparu dans le naufrage du « Pourquoi-Pas ? » en 1936.

#### ***Terre Adélie***

Réal. Mario Marret, 1951, France, 28 min, N/B, film d'archives.

La vie quotidienne à Port Martin en Terre Adélie, pendant l'hivernage de février 1950-1951. Des images de ces temps pionniers où scientifiques et techniciens partageaient toutes les tâches, dans des conditions souvent périlleuses.

#### ***Dans le secret des glaces***

Réal. Antoine de Maximy, 1997, France, 52 min, documentaire.

Lors de l'expédition Inlandsis, le spéléologue Janot Lambertton explore les fleuves glaciaires et les gouffres du glacier du Groenland en période estivale. Voyage dans cet univers bleuté au cœur des glaces.

#### ***Salut au grand Nord***

Réal. Joël Calmettes, 2006, France, 26 min, documentaire.

Pendant deux mois, Erik Orsenna et Isabelle Autissier sont partis à la découverte de l'Antarctique sur un petit voilier. Angoisses et grandes joies ont jalonné ce voyage lancé sur les traces des légendaires explorateurs du Grand Sud : Shackleton, Nordenskjöld, Charcot...

**10 ET 11 MARS**  
**PEUPLES DU CERCLE ARCTIQUE**

Samedi 10 mars

Auditorium

10h30

**« Le rendez-vous du Dessous des Cartes »**

**Peuples du cercle polaire arctique**

Avec Sylvie Teveny, ethnologue, directrice de l'Espace culturel inuit, et Boris Chichlo, ethnologue, chargé de recherche au CNRS, directeur du Centre d'études sibériennes à l'Institut d'études slaves, musée de l'homme.

14h30

**Quel avenir pour les peuples de l'Arctique ?**

Avec Aqqaluk Lyngé, président de la Conférence circumpolaire inuit (Groenland), Bernard Saladin d'Anglure, ethnologue et anthropologue, professeur associé, CIERA, Université de Laval (Québec) et Michèle Therrien (sous réserve), professeur à l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco), organisatrice du 15<sup>e</sup> Congrès international des études inuits, Anne-Victoire Charrin (sous réserve), professeur responsable du Centre de recherches russes et euro-asiatiques à l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco) et Henri Lecomte, musicologue, chercheur associé à l'Inalco et à la Sorbonne, membre fondateur de l'association Sekalan.

Séance animée par Marie-Hélène Fraïssé, journaliste à France Culture.

17h30

**Concert du groupe Taïma (Québec)**

Groupe au succès fulgurant, Taïma est porteur d'une vision nouvelle des Inuits. Place à la richesse culturelle et à l'échange, au dialogue et à l'ouverture sur le monde.

Elisapie Isaac, chanteuse et parolière, chante en Inuktitut, français et anglais.

Dimanche 11 mars

Auditorium

14h30

**Carte blanche au professeur Jean Malaurie**, anthropogéographe des peuples inuits, directeur du Centre d'études arctiques EHESS/CNRS, à l'occasion du Congrès international « Problèmes arctiques : environnement, société et patrimoine » dans le cadre du cinquantenaire du Centre d'études arctiques et de l'Année polaire internationale.

En collaboration avec « Le Printemps des Poètes », lecture de poèmes inuits recueillis par Paul-Émile Victor au cours de ses expéditions.

16h30

**Projections**

**Les derniers rois de Thulé – Avec les Inuits du Pôle**

Réal. Jean Malaurie, 1969, France, 60 min, documentaire.

Ce film est le premier grand documentaire ethnologique sur le peuple le plus septentrional de la terre : 302 hommes et femmes confrontés à l'installation d'une base américaine secrète de 5 000 hommes sans en avoir été informés.

**Haïnak, Inuit du Groenland à la Sibérie**

Réal. Jean Malaurie, 1993, France, 52 min, documentaire.

Retraçant les chemins migratoires du peuple Inuit, Jean Malaurie s'arrête dans les hauts lieux de leur histoire millénaire en Sibérie à Tchoutkotka, au Groenland à Thulé, au Canada et en Alaska jusqu'au détroit de Béring. Aujourd'hui, pour ce peuple de 120 000 individus regroupés en quarante ethnies, se pose l'épineuse question de leur place dans le monde moderne.

**17 ET 18 MARS**

**LES PÔLES, ACTEURS ET OBSERVATOIRES DES  
CHANGEMENTS CLIMATIQUES**

SAMEDI 17 MARS

Auditorium

10h30

**« Le rendez-vous du Dessous des cartes »  
Les effets du réchauffement climatique  
sur l'Arctique**

*Avec Stéphane Niveau, directeur du Centre polaire  
Paul-Émile Victor de Prémamanon.*

**14h30 « En direct avec Tara : le  
réchauffement climatique et les pôles »**

Retransmission par téléphone avec l'équipage de  
Tara, bateau pris dans les glaces de l'Arctique et  
dérivant avec elles.

*Avec Sylvie Joussaume, directeur de recherches,  
Laboratoire des sciences du climat et de l'environnement  
(CEA), Olivier Gilg, chercheur à l'Université d'Helsinki  
(Finlande), président du GREA (Groupe de recherche en  
écologie arctique, France), Christian de Marliave, Tara  
Expeditions, Frédérique Remy, directeur de recherche  
au LEGOS/CNRS.*

*Séance animée par Gilles Dawidowicz, journaliste  
scientifique.*

DIMANCHE 18 MARS

Auditorium

14h30

**Projection-débat**

**Enterrés volontaires sous les glaces de  
l'Antarctique**

Réal. Djamel Tah, Claude Lorius et Roland  
Schlich, 2007, France, 52 min, documentaire.

1957, Année géophysique internationale. À la  
station Charcot, au cœur du continent antarctique,  
trois jeunes scientifiques hivernent, isolés dans une  
baraque d'aluminium de 24 m<sup>2</sup> enfouie dans les  
glaces. Dehors les vents violents soufflent. Leurs  
travaux vont contribuer à jeter les bases de la  
climatologie actuelle.

*Avec Claude Lorius, climatologue, membre de l'Académie  
des sciences, Roland Schlich, directeur de recherche  
émérite, Ecole et Observatoire des sciences de la terre  
(Strasbourg) et Djamel Tah, réalisateur.*

17h

**Projections**

**Dans les profondeurs du climat**

Réal. Claude Delhay et Luc Ronat, 2006,  
France, 26 min, documentaire.

Lien profond entre l'Atlantique, l'océan Indien et  
le Pacifique, le courant circumpolaire antarctique  
est l'élément clé du système climatique global. En  
janvier 2006, débute une mission océanographique  
à bord du plus grand navire de recherche du monde,  
le , qui permettra à terme d'évaluer l'évolution du  
climat.

**Mission Arctique, menaces sur le toit du  
monde**

Réal. Alain Belhumeur, 2003, Canada/France, 52 min,  
documentaire.

La disparition de la glace en milieu arctique s'accélère et  
menace les écosystèmes qui en dépendent. À l'aide  
d'animations explicites, climatologues, glaciologues,  
astrophysiciens, océanographes, mettent en lumière  
les mécanismes et les conséquences du réchauffement  
global et en appellent à la responsabilité planétaire  
notamment dans les choix énergétiques.

**24 ET 25 MARS**

**L'ANTARCTIQUE**

SAMEDI 24 MARS

Auditorium

10h30

**« Le rendez-vous du Dessous des Cartes »  
L'Antarctique, un continent !**

*Avec Jean-Christophe Victor, co-auteur et présentateur du  
« Dessous des Cartes »/ARTE, et Directeur du LEPAC*

14h30

**En direct de la station Concordia :  
sciences en Antarctique**

En collaboration avec l'IPEV, vidéoconférence  
avec la station Concordia.

*Avec Jean Duprat, astrophysicien, CNRS, Institut  
d'Astrophysique Spatiale (CNRS-Université de Paris 11,  
Orsay), Jean Jouzel, climatologue, Directeur de l'Institut  
Pierre-Simon Laplace, Nicolas Epchtein, astrophysicien,  
Directeur de Recherche CNRS, Université de Nice  
Sophia Antipolis, Eric Fossat, astrophysicien, Université  
de Nice Sophia Antipolis, Elisabeth Rosnet, psychologue,  
Université de Reims Champagne-Ardenne.*

*Et en direct du « Marion Dufresne », Claude Bachelard,  
médecin-chef du service médical des Terres australes  
et antarctiques françaises (TAAF), et le préfet Michel  
Champon, administrateur supérieur des TAAF.*

*Séance animée par Gilles Dawidowicz, journaliste  
scientifique.*

DIMANCHE 25 MARS

Carrefour numérique

14h30

**En direct des îles de Kerguelen**

Auditorium

16h

**Projection-débat**

*La marche de l'empereur*

Réal. Luc Jacquet, 2005, France, 85 min, film  
animalier, à partir de 8 ans.

L'histoire immémoriale des manchots empereurs.

*Avec Luc Jacquet, réalisateur et Christophe Barbraud,  
ornithologue, équipe d'écologie des oiseaux et des  
mammifères marins, CNRS (Chizé).*

# FESTIVAL DE FILMS

DU 7 AU 22 AVRIL

**En route pour les cercles polaires : films et documentaires dévoilent les multiples facettes de ce monde glacé. En partenariat avec l'Office national du Film canadien.**

Samedi 7 avril

14h30

## **Netsilik eskimos - Un campement sur la mer de glace en hiver**

Réal. Quentin Brown et Agur Balickci, 1965, Canada, N/B, 36 min, documentaire.

La vie traditionnelle des Esquimaux avant l'arrivée des Blancs telle qu'elle était vers 1923, lors de l'expédition de Knud Rasmussen dans l'Arctique canadien. Ils ont accepté spontanément de vivre encore une fois comme leurs ancêtres et ont manifesté beaucoup de talent à se rappeler et à revivre ce passé.

## **Coup de chaud sur l'Arctique**

Réal. Yves Billy, 2005, France, 43 min, documentaire (série « Paradis Perdus »).

Les paysages fascinants de glace et d'eau du Grand Nord ne peuvent faire oublier que son écosystème se dégrade incroyablement vite sous les effets du réchauffement. L'avenir est sombre : la banquise pourrait perdre la moitié de sa surface avant la fin du siècle, entraînant la disparition des ours polaires et de nombreuses autres espèces.

## **Arctique**

Réal. Pierre-François Degeorges, 1997, France, 49 min, documentaire (L'aventure polaire).

Au lendemain de la guerre, Paul-Émile Victor se voit confier par le gouvernement français la direction des expéditions au Groenland et en Terre Adélie. Les Expéditions polaires françaises étaient nées. Récit à partir d'images d'archives des différentes campagnes qui se succèdent de 1947 à 1953 puis en 1959.

16h30

## **Les noces de Palo**

Réal. Knud Rasmussen, 1933, Groenland, nb, vostf, film de fiction.

C'est l'été au Groenland. Deux jeunes chasseurs, Palo et Samo, sont amoureux de la même jeune fille, la jolie Navarana. À travers les développements de cette histoire, c'est la vie quotidienne des Esquimaux du détroit d'Angmassalik que montre Knud Rasmussen, célèbre explorateur danois, dans ce film exceptionnel tourné l'année de sa mort.

Dimanche 8 avril

14h30

## **Tuktu et le grand phoque**

Réal. Laurence Hyde, 1967, Canada, 14 min, N/B, documentaire.

Tuktu, le narrateur, appartient à des temps très anciens, à une époque où le phoque, dans l'Arctique, représentait pour les Esquimaux le seul moyen de survivre et leur fournissait tout ce dont ils avaient besoin pour s'alimenter, s'éclairer ou se vêtir. La vie des villages reposait sur l'adresse des chasseurs.

## **L'enfant qui voulait être un ours**

Réal. Jannik Hastrup, 2002, Danemark/France, 78 min, film d'animation, à partir de 4 ans.

Maman ours est inconsolable. Elle vient de perdre son ourson. Le père lui ramène un petit d'homme volé dans une maison. Difficile d'ignorer ce petit qu'elle prend contre elle pour le réchauffer. Le bébé a trouvé une nouvelle mère... Un conte inuit servi par un trait souple soulignant les contours et de belles couleurs pastel.

16h30

## **Atanarjuat, la légende de l'homme rapide**

Réal. Zacharias Kunuk, 2002, Canada, 172 min, film de fiction.

Dans le village d'Igloodik, petite île située dans la baie de Baffin au Canada, la discorde règne depuis vingt ans entre deux familles. Dans cette communauté d'Inuits nomades, deux frères décident de faire face à ce mal. Premier film inuit de l'histoire du 7<sup>e</sup> art, aux antipodes du documentaire ethnologique.

Mardi 10 avril

14h30

## **Un détroit surgi des glaces**

Réal. Yves Billy, 2007, France, 52 min, documentaire.

La fonte des glaces arctiques vient de permettre l'ouverture d'une nouvelle route maritime entre l'Atlantique et le Pacifique, de 7 000 km plus courte que celles par Panama ou par Suez ! L'enjeu est maintenant de fixer les garde-fous indispensables à la sauvegarde de cet environnement fragile, particulièrement vulnérable.

## **Une planète en sursis : le « Grand Nord » agressé**

Réal. Jean-Christophe Victor, 1999, 10 min, documentaire (Le Dessous des Cartes).

L'extrême Nord européen aux paysages immaculés est aujourd'hui menacé par les déchets nucléaires, héritage de l'Union soviétique, et les lointaines pollutions industrielles d'Europe, d'Asie et d'Amérique.

**Une planète en sursis : entretien avec Aqqaluk Lynge**

Réal. Jean-Christophe Victor, 1999, 10 min, documentaire (Le Dessous des Cartes).

Les peuples du Grand Nord n'acceptent plus les dommages que font subir à leur environnement les économies occidentales. Aqqaluk Lynge, homme politique inuit, président de la Conférence circumpolaire inuit en témoigne.

**Une planète en sursis : le réchauffement climatique, l'histoire par les glaces**

Réal. Jean-Christophe Victor, 2003, 10 min, documentaire (Le Dessous des Cartes).

Les bulles d'oxygène emprisonnées dans les glaces polaires racontent l'histoire du climat de la Terre. Le glaciologue Dominique Raynaud explique l'impact des activités humaines sur le climat depuis l'ère industrielle.

**Artika – Les hommes de la mer polaire**

Réal. Gilles Elkaim, 2005, France, 26 min, documentaire.

Gilles Elkaim est parti seul et par ses propres moyens à la découverte d'un des plus grands espaces sauvages de la planète : le pôle Nord. En quatre ans, en kayak, à ski et en traîneau à chiens, il a parcouru 12 000 km, depuis le cap Nord, en Norvège, jusqu'au détroit de Béring. Pêcheurs, chasseurs, trappeurs ou éleveurs de rennes lui ont apporté leur soutien et leur expérience.

Mercredi 11 avril

14h30 **Projection-débat, à partir de 8 ans**

**Vivre dans le grand froid**

Séance animée par l'Espace culturel inuit.

**Tuktu et les grands secrets**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N/B, documentaire.

Au pays des Inuits, la nature inhospitalière offre pourtant des matériaux que l'habileté et l'intelligence de ce peuple arrivent à exploiter pour vivre dans ce milieu extrême. Tuktu évoque les temps anciens de son enfance.

**Comment construire votre igloo ?**

Réal. Douglas Wilkinson, 1950, Canada, 10 min, documentaire.

Une technique ancestrale pour s'abriter du froid, à l'aide d'un seul couteau à neige. Un petit film plein de fraîcheur qui convainc de l'ingéniosité du procédé.

**Tuktu et les jeux d'intérieur**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N&B, documentaire.

Dehors, c'est la tourmente et le vent hurle, mais la famille et les amis de Tuktu ne se soucient nullement des intempéries. Ils se sont réfugiés dans le grand igloo et jonglent avec des pierres, sautent et jouent avec les plus petits.

Jeudi 12 avril

14h30

**Jean-Baptiste Charcot, la passion des glaces**

Réal. Joël Foulon, 2004, France, 60 min, documentaire.

Le nom de Charcot demeure indissociable de l'histoire de la conquête de l'Antarctique, depuis qu'en 1903, il entreprit sa première expédition à bord du *Français*. Son témoignage écrit, ainsi que celui d'un matelot, illustrés par les photos de Paul Pléneau, photographe de l'expédition, ont servi à la reconstitution de cette épopée scientifique.

**Antarctique**

Réal. Pierre-François Degeorges, 1997, France, 51 min, documentaire (L'aventure polaire).

Depuis sa découverte par Dumont d'Urville en 1840, aucun Français n'est retourné en Terre Adélie. C'est donc une mission de redécouverte qu'entreprennent les Expéditions polaires françaises en 1948. Une équipe de onze hommes débarque enfin en 1950 sur le continent blanc. Des images d'archives évoquent ces campagnes scientifiques.

**Le village de l'Antarctique**

Réal. Jean-Gabriel Leynaud, 2000, France, 52 min, documentaire.

Poste avancé de la science au cœur de l'Antarctique, la base Concordia, implantée à 1 100 km à l'intérieur des terres, a une logistique bien huilée : dix à quinze jours de raid à bord de véhicules à chenilles par des vents à 200 km/h pour transporter les marchandises depuis la base côtière de Dumont d'Urville. Une chaîne indispensable pour approvisionner la quarantaine de chercheurs et techniciens qui y travaillent.

Vendredi 13 avril

14h30

**Festin sur la banquise**

Réal. Isabelle Moeglin et Daniel Brosset, 1997, 27 min, documentaire (Thalassa).

Quand on tue la première baleine de l'année, c'est la fête dans le village de Barrow dans le nord de l'Alaska. Les hommes hissent à grand-peine l'énorme cétacé sur la banquise où est organisé un festin, rite sacré pratiqué depuis des siècles chez les Inuipiats.

### **L'héritage de la toundra**

Réal. Paul-Anders Simma, 1994, Norvège, 82 min, documentaire.

John-Andreas doit-il respecter la tradition sami et devenir chasseur de rennes à 17 ans ou renoncer pour toujours à sa licence d'éleveur en acceptant une subvention du gouvernement ? À la mort de son père, l'avenir de sa famille dépend de sa décision.

Samedi 14 avril

14h30

### **Tuktu et les chiens esquimaux**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N/B, documentaire.

Indispensable compagnon des Inuits, le chien de traîneau, bête de somme et précieux auxiliaire de chasse, découvre par son flair les trous dans la glace par lesquels le phoque vient respirer, et permet ainsi aux chasseurs de l'attraper.

### **Terra Antarctica**

Réal. Atshushi Nishida et Hiroshi Egawa, 2004, France/Japon, 87 min, documentaire.

L'Antarctique est au centre de la régulation climatique de la planète : des plates-formes ralentissent la dérive de la calotte glaciaire vers la mer, des eaux souterraines jouent un rôle clé dans le refroidissement des océans Pacifique et Indien. Des scientifiques du monde entier y mènent aujourd'hui des programmes de recherche dans des conditions extrêmes.

### **Mission arctique : à la dérive**

Réal. Patricio Henriquez, 2003, France, 52 min, documentaire

En Alaska, des Inuits affrontent la montée des eaux, due au réchauffement climatique. Ces conséquences, dramatiques pour leur vie, sont le fruit de la pollution générée par les Occidentaux. Quelles solutions mettre en place ?

16h30

### **Knud**

Réal. Jorgen Roos, 1950, Danemark, 31 min, documentaire.

Fils d'un pasteur danois et petit-fils d'une Esquimaude, Knud Rasmussen (1879 - 1933) adopte la langue et les coutumes des Inuits avec qui il partage ses aventures polaires retracées ici avec des documents d'époque.

### **Le journal de Knud Rasmussen**

Réal. Zacharias Kunuk et Norman Cohn, 2006, Canada/Danemark, 172 min, film de fiction, vostf.

Au début des années 1920, des ethnologues danois assistent aux débuts de l'influence des Blancs sur le mode de vie des Inuits. Le grand chamane Avva qui

les a accueillis lutte pour maintenir les traditions au sein de sa famille. Dans un autre village, la vie est bouleversée par le christianisme et le commerce. Un film troublant où l'univers mythique des esprits s'oppose à la prédominance matérielle des Blancs.

Dimanche 15 avril

14h30

### **Tuktu et les chiens esquimaux**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N&B, documentaire.

Cf programme du 14 avril.

### **L'âge de glace 2**

Réal. Carlos Saldanha, 2005, Etats-Unis, 81 min, film d'animation, à partir de 4 ans.

Un petit coin de paradis est menacé par la fonte des glaces. Un immense barrage qui retient l'océan est sur le point de se rompre sous l'effet du réchauffement et menace de tout engloutir. La seule chance de survie se trouve à l'autre bout de la vallée. Alors commence un périlleux voyage pour nos fidèles héros...

16h30

### **La petite Katerina**

Réal. Ivan Golovnev, 2004, Russie, 24 min, documentaire, sans commentaire.

Quelque part au nord-ouest de la Sibérie, la petite Katerina vit avec sa famille nomade. Elle observe le monde qui l'entoure et grandit. Un mode de vie ancestral rattrapé par la modernité.

### **Le pays des êtres humains – Mon film sur le Groenland**

Réal. Anne Regitze Wivel, 2006, Danemark, 81 min, documentaire.

Cette œuvre très personnelle explore la complexité du Groenland, la grande terre dans le nord à la nature grandiose et cruelle. Le passé colonial a laissé de profondes cicatrices comme en témoignent les consultations psychiatriques, les débats, la musique... Aujourd'hui, les Groenlandais veulent prendre leur destin en main.

Mardi 17 avril

14h30

**Tuktu et la chasse au caribou**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N/B, documentaire.

Lorsque le caribou traverse les petits lacs pour gagner de nouveaux pâturages, les Inuits montent dans leur kayak pour le chasser. Le père de Tuktu, après une tentative malheureuse, ramène un caribou au campement. Autour d'un grand feu en plein air, un festin s'organise auquel participent même les enfants.

**Alerte au pôle Nord**

Réal. Adam Schmedes, 2004, France, 52 min, documentaire.

Les femmes enceintes des régions polaires ont des taux de toxines PCB 10 fois plus élevés que les femmes des pays industrialisés. Cette menace vient de la mer, de l'air et c'est la pollution des pays industrialisés qui en serait responsable. Un cri d'alarme.

**Chronique des peuples marins - Nomades de Sibérie**

Réal. Pascal Sutra Fourcade, 2002, France, 2002, documentaire (Thalassa).

Aux confins de la steppe sibérienne, quelques communautés s'accrochent sur les berges de l'immense estuaire de l'Ob. Autour du chef de clan, une famille nenet pêche pour le compte des Russes. Dans les décombres du système soviétique, des menaces pèsent sur l'avenir de ces nomades nenets.

Mercredi 18 avril

14h30 **Projection-débat, à partir de 8 ans.**

**Vivre dans le grand froid**

Cf. programme du 11 avril

Jeudi 19 avril

14h30

**Chronique d'un été en Antarctique**

Réal. Yvon Le Gars, 2006, France, 56 min, documentaire.

Pendant l'été austral, sur les bases scientifiques Dumont d'Urville et Concordia, des géologues, glaciologues, biologistes, climatologues, astrophysiciens et autres scientifiques tentent de comprendre différents phénomènes qui préoccupent notre planète aujourd'hui.

**Poussières de pôle**

Réal. Jean Duprat, Anne Papillault et Jean-François Dars, 2006, France, 30 min, documentaire.

Dans les glaces immaculées de l'Antarctique, cosmochimistes et physiciens se sont fixé un but étrange : fouiller dans les poussières terrestres à la recherche de micrométéorites tombées de l'espace. Cet exercice particulièrement difficile, qu'ils mènent dans les grands froids des pôles, devrait permettre de mieux comprendre la formation du système solaire et l'apparition de la vie sur la terre.

**Printemps inuit au Nunavut**

Réal. Michèle Therrien, 1999, France, 60 min, documentaire.

Face à l'occidentalisation de leur vie, les Inuits s'attachent à sauvegarder leurs traditions et leur culture. Tentative difficile tant l'économie, la politique, la santé et l'environnement soulèvent de lourdes difficultés qui les éloignent de leurs racines. Des enjeux cruciaux pour ce territoire nouvellement autonome.

Vendredi 20 avril

14h30

**Mon village au Nunavik**

Réal. Bobby Kenuajuak, 1999, Canada, 46 min, documentaire.

Ici pas de regrets sur le passé inuit. Bobby, 23 ans, va résolument de l'avant et montre comment son peuple a su tirer partie du modernisme et se construire une vie où la communauté a toujours une importance centrale.

**Igloolik, notre terre (Nunavut)**

Réal. Michel Treguer, 1976, France, 52 min, documentaire.

Comment conserver son identité inuit lorsque la culture occidentale est partout ? Comment concilier le progrès technologique et la préservation des secrets de la nature légués par les ancêtres ? Réagir est une urgence, résister est une question de survie.

**Le voyage de Charlie**

Réal. Maurice Ribière et Stéphane Begoin, 2002, France, 52 min, documentaire.

Charlie est inuk. Confronté au délabrement de la société dans laquelle il vit, il veut faire revivre les anciennes valeurs spirituelles de son peuple, et notamment le chamanisme qui a pratiquement disparu de l'Arctique canadien. Il se tourne alors vers le chamanisme amazonien. Quand l'Indien d'Amérique du Sud porte secours à l'Indien du Grand Nord de l'Amérique...

Samedi 21 avril

14h30 **Si le temps le permet**

Réal. Elisapie Isaac, 2003, Canada, 28 min, documentaire.

Elisapie vit à Montréal. A travers l'espace et le temps, elle adresse une lettre à son grand-père décédé... En recherche d'identité, elle se ressource auprès des anciens et elle explore les lambeaux de la culture ancestrale en interrogeant des jeunes de la communauté.

### **Sur la piste du glouton**

Réal. Guéorgui Kropatchev, 1978, Russie, 71 min, film de fiction.

Toutril retourne dans sa Tchoukotka natale pour revoir sa famille et consigner par écrit la culture Tchouktche. Dans ces grands espaces sauvages et glacés, il va être confronté à l'enchevêtrement des traditions ancestrales et de ses choix personnels. Scénario de l'écrivain evenk Yuri Rython.

16h30

### **Artika - Victoire au détroit de Béring**

Réal. Gilles Elkaïm, 2005, France, 26 min, documentaire

Après quatre ans de voyage, Gilles Elkaïm rejoint enfin le détroit. Cette dernière étape sonne l'heure du bilan : souffrances, dangers mais aussi grandes joies ont jalonné son expédition. La rencontre des populations autochtones, son parcours intérieur, ses chiens ont contribué à transformer cette aventure en succès.

### **Sept chants de la toundra**

Réal. Markku Lehmuskallio et Anastasia Lapsui, 2000, Finlande, 90 min, film de fiction.

À travers des légendes et la vie quotidienne des Nenets, c'est l'histoire de ce peuple du Grand Nord sibérien, son adaptation à des conditions de vie extrêmes et sa résistance des années vingt à nos jours qui est racontée par Anastasia Lapsui, auteur et réalisateur d'origine nénetse. Interprété par des Nénetses - dont certains dans leur propre rôle - ce film est déjà un classique.

### Dimanche 22 avril

14h30

### **Nanouk, l'esquimau**

Réal. Robert J. Flaherty, 1921, Etats-Unis, 70 min, N/B, documentaire.

Nanouk et sa famille luttent contre la faim et le froid. La vie quotidienne des Inuits du Grand Nord canadien est révélée pour la première fois avec ce film considéré comme le premier documentaire au monde. À la fois document ethnographique et œuvre poétique et passionnée en l'honneur des Inuits, ce film fit sensation à sa sortie et occupe une place majeure dans l'histoire du cinéma.

### **Tuktu et l'arc magique**

Réal. Laurence Hyde, 1968, Canada, 14 min, N/B, documentaire.

À une époque reculée, les Inuits se servaient d'arcs et de flèches pour chasser. Le jeune Tuktu observe son père qui fabrique un arc et s'entraîne sur une cible de bonshommes et d'ours faits de neige.

16h30 projections

### **Kabloonak**

Réal. Claude Massot, 1994, France/Canada, 110 min, film de fiction.

Kabloonak est le nom que les Esquimaux avaient donné à Robert Flaherty qui a dévoilé pour la première fois leur existence au monde entier. Ce film retrace l'histoire d'une rencontre exceptionnelle entre le réalisateur et une famille, qui a donné naissance au film Nanouk.

**Et, du 27 février au 1<sup>er</sup> avril, une dizaine de films et documentaires, à savourer en boucle, sur les écrans plasma de la médiathèque...**

## **AU PLANÉTIUM ET À LA GÉODE**

### **SPECTACLE AU PLANÉTIUM**

#### **« PÔLE NORD – PÔLE SUD :**

##### **LE CIEL DES PÔLES »**

Une nuit de six mois, suivie d'un jour de même durée, c'est ce que nous réserve l'année polaire. Ces lieux déjà étranges montrent aussi de surprenants phénomènes lumineux, les aurores polaires, nées de l'interaction entre le vent solaire et le champ magnétique terrestre.

Une création de la Cité des sciences et de l'industrie pour son tout nouveau planétarium.

*Tous les jours à 14h à partir du 6 mars.*

*Tarif : 11 € et 8 € (tarif réduit)*

*Billet donnant accès aux expositions de la Cité.*

### **A LA GÉODE**

#### **Ernest Shackleton, naufragé de l'Antarctique**

Réal. George Butler, 2001, Etats-Unis, 40 min, documentaire..

Entre 1914 et 1916, le célèbre explorateur Sir Ernest Shackleton entreprend la première traversée du continent Antarctique. La plus grande histoire de survie de tous les temps : les 28 hommes d'équipage ont survécu près de 2 ans sur cette terre aride et glacée après que leur bateau L'Endurance, prisonnier des glaces, fût broyé. Un vibrant hommage à l'esprit d'équipe.

*Samedis 3 et 24, dimanches 4 et 25 mars à 18h30.*

#### **La Planète Blanche**

Réal. Thierry Piantanida et Thierry Ragobert, 2004, France/Italie, 84 min, documentaire.

Dans cette grande fresque de l'Arctique, la faune se révèle dans toute sa force, son habileté à survivre, mais aussi sa vulnérabilité. On s'attache aux premiers pas de l'ourson sur la glace et au sort du petit caribou entraîné dans la plus grande migration terrestre de la planète

*Samedis 10 et 17, dimanches 11 et 18 mars à 20h30.*

*Tarifs*

## POUR LES PETITS CURIEUX

En accès libre et gratuit, à la médiathèque, des animations proposées par le pôle enfance et des films présentés dans la salle Les Shadocks. Pour les petits curieux.

### ANIMATIONS

#### Samedi 10 mars

16h, à partir de 8 ans.

Atelier d'écriture autour de la langue inuit.

Séance animée par Sylvie Teveny de l'Espace culturel inuit.

#### Dimanche 11 mars

16h, à partir de 6 ans.

« L'œil bleu de la baleine »

Séance de contes inuits dits par Nathalie Krajcik.

#### Mercredi 18 avril

15h, à partir de 6 ans.

Atelier autour de « Kô et Kô, les deux esquimaux » livre pour enfants créé en 1933 par Maria Hélène Vieira da Silva (1908-1992). Les enfants découvriront un livre d'artiste superbement réédité évoquant la magie des contrées boréales.

### LES FILMS

MARS EN COMPAGNIE DES INUITS !

#### Samedi 10 et dimanche 11 mars

15h

#### **Angoti, l'enfant esquimau**

Réal. Douglas Wilkinson, 1953, Canada, 9 min, documentaire, à partir de 7 ans.

Des images rares au plus près d'une famille esquimau pour suivre la vie d'un enfant depuis sa naissance jusqu'à l'âge adulte.

17h

#### **Vision man**

Réal. William Long. Lars Aby, 1998, Suède, 52 min, documentaire, à partir de 8 ans.

À 87 ans, un vieux chasseur esquimau a passé toute sa vie à arpenter la banquise du nord-ouest du Groenland. Il vit aujourd'hui dans un préfabriqué.

AVRIL À LA DÉCOUVERTE DE L'OURS POLAIRE, DU PINGOUIN, DU MANCHOT...

#### Les samedis 7, 14, 21

#### et les dimanches 8, 15, 22 avril

15h

#### **Le hibou et le corbeau**

Réal. Co Hoedeman, 1973, Canada, 7 min, film d'animation, à partir de 3 ans.

Dans un igloo, un hibou et un corbeau tracent, avec de petits os de phoque, le contour d'un igloo miniature, puis passent à un autre divertissement... Ou comment le corbeau est devenu noir !

#### **Le petit garçon et l'oie des neiges**

Réal. Gayle Thomas, 1984, Canada, 10 min, film d'animation, à partir de 3 ans.

Un petit garçon trouve une oie blessée et panse ses plaies. Les deux amis deviennent inséparables et partagent les joies de l'été.

#### **Le pingouin et le manchot vivent au pôle Sud**

Réal. Emilie Didier et Fabrice Marimoni, 2004, France, 3 min, documentaire (série *Les idées reçues*), à partir de 7 ans.

Vrai ou faux ? Cette série combat avec humour les idées reçues concernant certains clichés admis par la majorité d'entre nous.

17h

#### **Le léopard de mer : la part de l'ogre**

Réal. Luc Jacquet, 1999, France, 26 min, documentaire, à partir de 7 ans.

Chaque année, à la fin de l'été austral, le léopard de mer rejoint les côtes de la Terre de Graham pour chasser les manchots qui s'y rassemblent en grand nombre. Pesant jusqu'à 400 kg et pouvant manger trente manchots par jour, ce redoutable carnassier est, avec l'orque, le seul prédateur de l'océan Antarctique.

#### Mardi 10, 17 et jeudi 12, 19 avril

15h

#### **Plume, le petit ours polaire**

Réal. Piet de Rycker, Thilo Graf Rothkirch, 2001, Allemagne, 75 min, film d'animation, à partir de 4 ans.

Plume, le petit ours polaire, se lie d'affection avec Filou, un bébé phoque. Afin de faire accepter aux grands ours blancs son amitié contre nature, Plume va devoir déborder d'inventivité et d'audace... Adapté des aventures au succès planétaire de Hans de Beer.

17h

#### **Ours polaires, avec ou sans glace ?**

Réal. Jérôme Bouvier, 2005, France, 52 min, documentaire, à partir de 8 ans.

Dans un fjord isolé du Spitzberg, Jérôme Bouvier a suivi pendant une année l'incroyable destinée d'une famille d'ours polaires dans un environnement en pleine mutation.



## JEAN-LOUIS ÉTIENNE À LA CITÉ EN 2007/2008, L'EXPÉDITION TOTAL POLE AIRSHIP

Entre le médecin et explorateur Jean-Louis Étienne et la Cité des sciences et de l'industrie, c'est une collaboration de longue date, fondée sur le même souci de faire découvrir au public, notamment aux plus jeunes, la planète et les enjeux de sa préservation. C'est tout naturellement que l'homme et l'institution se retrouvent à l'occasion de la 4<sup>e</sup> Année polaire internationale.

En 1989, alors que Jean-Louis Étienne entreprenait son expédition Trans Antarctica (une traversée de sept mois en équipe internationale à traîneau à chiens), un espace d'information à la Cité des sciences permettait à des milliers d'enfants de découvrir le continent Antarctique et ses enjeux pour la planète.

En 2003, après trois mois de dérive sur la banquise de l'océan Arctique, le *Polar Observer*, capsule dans laquelle Jean-Louis Étienne avait séjourné, était exposé dans le cadre de *Climax*, exposition sur le réchauffement climatique, premier acte du cycle « Gérer la planète » de la Cité.

En 2007/2008, Jean-Louis Étienne traverse en dirigeable le pôle Nord pour y effectuer une série de mesures. C'est l'expédition *Total Pole Airship*. Dans le cadre de l'Année polaire internationale, et de cette nouvelle entreprise d'envergure de l'explorateur, la Cité déploie un éventail d'animations à l'attention de son public, notamment les groupes scolaires:

Pendant les vacances d'hiver et de printemps 2007, les animations **Le climat, c'est chaud !, Pôles et réchauffement, L'étoile du Nord** (ateliers, du mardi au dimanche du 13 février au 11 mars et du 3 au 29 avril, 45 min.) et **L'Arctique perd le Nord** (démonstration, du 3 au 29 avril), sont proposées deux fois par jour (en accès libre et gratuit pour les visiteurs munis d'un billet pour les expositions).

Dès les vacances de printemps 2007, dans un premier espace d'exposition, sont présentés **des plans et un film expliquant le fonctionnement de l'« em bird »**, l'appareil de mesure de l'épaisseur de la banquise embarqué à bord du dirigeable de Jean-Louis Étienne ainsi qu'**une maquette spectaculaire du dirigeable**. Des ateliers sur le pilotage du dirigeable et les objectifs de cette mission sont proposés au public.

Dès septembre 2007 tout un programme d'animations polaires est destiné aux classes.

En avril 2008, alors que l'expédition bat son plein, **une véritable base-relais de l'expédition est installée au cœur des expositions de la Cité**. Des animations spectaculaires rendent compte en direct de son avancement et analysent les données numériques envoyées par les scientifiques. Les groupes scolaires peuvent suivre les résultats de l'expédition dans le cadre d'animations spéciales.